

Sjøkets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektören

5 aargang

Onsdag 7 oktober 1914

Nr. 40

Norske fiskerier.

Uken 27 september—3 oktober.

FETSILDFISKET er fremdeles smaa, ukefangsten blev 5816 maal, hvorav blev saltet til handelsvare 8560 fiskekakdede tønder fetsild.

Tromsø amt. Med drivgarn er i Helgøy hittil opfisket 100 maal, der er saltet til handelsvare, god kvalitet, størrelse 2—5-streks vare. Prisen var sidst 30 kr. pr. maal. Noget garnfiske foregik i uken ogsaa ved Gullesfjord.

I Nordlands amt hindredes i høi grad fisket av uveir, kun for Bø i Vesteraalen fiskedes endel, saaledes paa Støla utenfor Gauksværøy nat til mandag, onsdag og torsdag paa drivgarn fra 2—35 maal og nat til fredag en enkel baat 6 maal. Forøvrig uveir. I uken opfiskedes i Bø 4760 maal, hvorav saltet 7140 tønder fetsild. Kvaliteten angives som udmerket og størrelsen til 2—3—4 og 5-streks vare, mest 3 og ubetydelig 5-streks. Gjenemsnitsprisen var kr. 33 pr. maal. Her er tilstede ca. 200 baater og 44 kjøpefartøier, hvorav 8 dampskibe. I Nordlands amt er ialt opfisket 21 069 maal sild, hvorav saltet 32 053 tønder fetsild og solgt til sildoljefabrikkerne 3900 maal.

I Søndre Trondhjems amt var fisket yderst smaa. I Aafjorden og Frøya blev ukefangsten henholdsvis 500 og 100 maal. Prisen var i Aafjorden 7—9 og i Frøya 16—26 kr. pr. maal. Ialt i amtet 58 585 maal, hvorav saltet 72 343 tdr. til handelsvare, solgt til sildoljefabrikker 2010 maal og iset til eksport 3200 maal.

I Romsdals amt intet sildefiske for uveir.

Landets samlede kvantum av fetsild utgjorde til 3 oktober 110 854 maal mot 101 453 i 1913, 279 521 i 1912

og 277 615 maal i 1911. Det saltede parti er nu ialt 125 693 tønder mot 86 147 i 1913, 205 908 i 1912 og 250 585 tdr. i 1911.

Brislingfisket har været bra de sidste uker. I tiden 13—26 september blev opfisket i Ulvik 12 000 og i Eidfjord i Hardanger 15 000 skjæpper brisling; prisen var fra 4—5 kr. i gjennemsnit 4.50 pr. skjæppe. Til Stavanger tilførtes itiden 16—30 septbr. ialt 13 115 skj. brisling, hvorav 2435 fra Romsdals amt, 7630 fra Søndre Bergenhus, 560 fra Lister og Mandals amt og 370 skj. fra Nordre Bergenhus amt. Desuten tilførtes Stavanger 12 265 skj. blanding, hvorav 11 575 skj. fra Søndre Bergenhus, og 8520 skj. smaasild samt 10 340 skj. mossaa.

Av Islandssild hjemførtes endel i sidste uke. Til Aalesund hjemkom i uken 14 fiskefartøier med resten av sine fangster under Island. Ialt hjembragtes i uken 10 243 tønder som fordeles sig saaledes:

Stavanger	900 tønder
Aakrehavn	2 050 —
Haugesund	814 —
Bergen	2 732 —
Aalesund	3 747 —

Tils. 10 243 tønder

Ialt er iaaer hjemført 94 034 tønder mot 120 008 i 1913, 55 443 i 1912 og 37 289 i 1911.

Dorgmakrelfisket i Nordsjøen. I sidste uke er kun anmeldt inntekmet 12 fartøier med 787 tønder, mot i tilsvarende uke ifor 44 fartøier med 4494 tdr. Ialt er iaaer islandbragt av 420 fartøier 35 108 tønder, hvorav 432 rundsaltet, mot ifor 389 fartøier 35 625 tdr. i 1912 671 fartøier 45 859 tdr. og i 1911 807

fartøier og 47 803 tdr. Priserne holder sig uforandret høi, nemlig i Kristiansand 90—70—50—40—30 øre pr. kg. for nr. 1—5 mot ifor samme tid 83 nedover til 23 øre pr. kg. Gjen-

nemsnitsfangsten pr. baat er iaaer 83 $\frac{1}{2}$ tønde mot 91 $\frac{1}{2}$ tønde ifor.

Kystmakrelfisket er nu ubetydelig, litt inntek til Bergen og Grimstad, noget mer til Langesund. Ialt er iaaer opfisket 10 030 860 stk., hvorav antages saltet flækket 1 734 260 stk.

Bankfisket fra Aalesund var i uken i sin helhet hindret av uveir. Fra Sklinnabankerne inntektes i august maaned 111 895 kg. fisk til en værdi av kr. 13 650, mot i august ifor 144 800 kg. til kr. 20 450. Av lange og brosme fangedes ca. 45 800 kg. og sei ca. 31 000 kg. For Andenes og Bleik var fisket i uken 20—26 september hindret av uveir. Opfisket blev kun 23 000 kg., hvorav 16 000 kg. sei og 1500 kg. torsk. Samlet værdi kr. 3310.

Saltsildmarkedet i Tyskland. Priserne i Stettin var for vaarsild M. 26—28 pr. tønde, for slosild 36—40 og for fetsild som tidligere for de mindste merker. I Königsberg for skotsk matties 51—52 M. I Hamburg var priserne for vaarsild uforandret, fast og god omsætning. Slosild for det meste rømmed, priser optil 45 M. I Stettin begynder man at bruke Islandssild til erstatning for slosild, priser 35—36 M. pr. tønde.

Ferskfiskmarkedet i Hamburg. Sidste priser for hyse stor 37—42, smaa 31—35, pigvar 83—90, sei 17—18, torsk 17—19, flyndre 25—35, do. av mindre værdi 17—23 og kveite 45—75 pf. pr. fl. . Ukeomsætning 250 tons. Tilførselen fra Holland var stor i sidste uke.

Veiret Meteorologiske Observatorium beretter:

Veiret var de første dage av uken meget stormfuldt paa den største del av Norges kyster. Barometret faldt meget hurtig søndag eftermiddag under sydig vind og steg igjen sterkt mandag

formiddag, da der blæste storm av nordvest paa Vestkysten. Ut over dagen forplantet stormen sig til den største del av Sydkysten. Ogsaa tirsdag var vinden temmelig sterk fra nordnordvest. Onsdag gik den om paa syd, men dreiet snart over paa vest og nordvest med tiltagende styrke utover natten. Fredag hadde man frisk nordenvind og lørdag frisk søndenvind om formiddagen, men nordvest om aftenen.

Nordenfjelds, hvor der blæste storm av sydvest til vest søndag morgen, løjet vinden utover dagen, og de to følgende dage hadde man roligere veir med nordlig vind. Onsdag tok vinden til i styrke; den var nu vestlig. Torsdag og fredag blæste sterk nordenvind, lørdag derimot vestlig og løiende.

Paa kysterne av Tromsø og Finnmarkens amter, har veiret været noget roligere, dog ikke i Østfinmarken, hvor der angaves storm av nordost tirsdag og av nordvest fredag og lørdag. Vinden har ogsaa de øvrige dage for det meste staat paa nordkanten.

Beretninger.

Fetsildfisket.

Stiftamtmannen i Tromsø telegraferer 3 oktober 1914: Drivgarnsfiske Helgøy hittil opfisket 100 maal saltet handelsvare. Silden god kvalitet, 2—5 streks. Pris nu 30 kr. Noget garnfiske Gullesfjord denne uke.

Stiftamtmannen.

Lensmannen i Aure telegraferer 3 oktober 1914: Intet sildefiske denne uke paa grund av uveir.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 43. Molde 3/10: Intet sildefiske denne uke grundet uveir. Amtmannen.

Opslag 44. Trondhjem 3/10: Sildeberetning fra 26/9—3/10: I Aafjorden ingen notstæng og intet garnfiske. I uken opfisket 500 maal notsild. Herav er intet iset, solgt sildoljefabrik 40 maal, saltet handelsvare 750 tdr., resten hjemmeforbruk. Kvalitet 6 streks og utkast, pris 7—9 kr. I Frøya er i uken opfisket 350 maal, 4—6 streks sild. Herav iset 100 maal, saltet handelsvare 400 tdr., pris 16—26 kr. Inden amtet er opfisket ialt 58 585 maal, solgt sildoljefabrikker 2010 maal, saltet handelsvare 72 343 tdr. Stiftamtmannen.

Opslag 48. Bodø 3/10: Rødøy: Hele uken stormhindring. Opfisket og saltet kjøbmansvare 120 tønder. Bø: Drivgarnsfisket paa Støla utenfor Gauksværøy nat til mandag, onsdag, torsdag 2—35 maal, nat til fredag en enkelt baat 6 maal. Uveir i hei grad hindret bedriften. Opfisket i uken 4760 maal, hvorav saltet handelsvare 7140 tønder. Sortement 2, 3, 4 og 5 streks, mest 3 og ubetydelig 5. Udmerket kvalitet. Gjennemsnitspris 33. Tilstede ca. 200 baater, 44 kjøpfartøier, hvorav 8 dampskibe, 1 landkjøper. Ialt inden amtet

21 069 maal, hvorav solgt til fabrikker 3900 maal, saltet handelsvare 32 053 tønder.

Amtmannen.

Opslag 9. 5/10: Til 3 oktober meldt opfat 110 854 maal fetsild, hvorav iset 8000 maal, solgt sildoljefabrikker 8060 maal, saltet 125 693 fiskepakke tønder mot 101 453 — 5749 — 22 382 — 86 147 i 1913 og 279 521 — 22 258 — 65 560 — 205 908 i 1912.

Hjemført Islandsild.

Opslag 9. 5/10. Hjemført 94 034 tønder islandssild mot 120 008 i 1913 og 55 443 i 1912.

Dorgemakrelfisket i Nordsjøen.

Opslag 7. 5/10: Til 3 oktober meldt ialt 420 fartøier med 35 108 tønder, hvorav 432 rundsaltet, mot 389 — 35 625 i 1913 og 671 — 45 859 i 1912. Pris Kristiansand 90 — 70 — 50 — 40 — 30.

Opslag 7. 6/10: Det svenske makrelfiske i Nordsjøen: Sidste uke indbragt af 10 fartøier 989 tdr. Til 3 oktober ialt indbragt af 192 fartøier 16 643 fiskepakke tønder, hvorav 589 rundsaltet.

Utenlandske fiskerier.

Uken 27 september—3 oktober.

Det hollandske sildefiske hadde en ukefangst av 18 977 tønder mot i tilsvarende uke ifjor 36 834 tønder. Til 30 september er ialt islandbragt 215 630 tønder sild mot 389 822 i 1913 og 235 037 i 1912. Sidste priser var for fuldsild 24—25 og for ihlen 21—22 gylden pr. tønde.

Det svenske makrelfiske hadde en ukefangst av 989 tønder indbragt av 10 fartøier. Til 3 oktober er av 192 fartøier ialt islandbragt 16 643 fiskepakke tønder, hvorav 589 tdr. rundsaltet.

Om det svenske sildefiske med drivgarn foreligger ingen meddelelse.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull 24 september 1914:

De britiske havfiskerier. Tilførslene til henværende marked av fersk fisk fra Island er jevnt god, men for prima nordsjøfisk, som overalt staar i hei pris, er der stor mangel. I Aberdeen, Grimsby og London betales blodfersk torsk med 7/ og længe 3/ pr. styk. Kveite staar i 11/ og i London i 13/ pr. stone. Al slags fisk av god kvalitet er sterkt efterspurt. I Grimsby er forretningen lammet paa grund av mangel paa fisk og det er uten sidestykke at trawlerne kommer hjem nærmest tom.

Sildefisket drives paa østkysten av et mindre antal baater, men fangsten er ubetydelig. Til Yarmouth torvførtes litt fersksild, som solgtes til 80/ pr. cran. Ved Scarborough og Hartlepool forekommer daglig nogen smaa avleveringer, som betales godt. Til Fleetwood ankommer adskillig trawlsild, som er den mest rimelige i pris for tiden.

Det er vanskelig at kunne ha nogen formening om utsigterne for det engelske høstfiske. Tiden er nu inde og den største fangst tages i oktober. Som regel pleier fisket i den 3de uke av maaneden at være størst, naar veiret ikke er til hinder. Skotterne kommer neppe til at delta i fisket iaa. Den engelske driveflaate er fuldtallig nok til at forsyne mere end forbruket hertillands. Admiralitetet vil antagelig forby nogen større flaate at samles paa havet om natten. Der utgaar nye bestemmelser daglig og ingen vet hvad de militære myndigheter kan komme med. Den civile administration utgir stadig forskrifter og idag lyder de at det er forbudt at sælge varer til Tyskland direkte eller indirekte; idet det nærmest tar sigte paa at sætte en stopper for al trafik gjennem Holland og andre neutrale stater. Hollænderne har særlig tiltrukket sig opmerksomhet ved sin virksomhet. Den skotske eksport av spekesild til neutrale stater har hittil været tillatt ved speciel tillatelse for dagen og for hvert enkelt parti. Der avgik flere ladninger til Norge i forrige uke, samtidig eksportertes endel til Archangelsk med norske og andre baater. Den haaploose stemning som tidligere gjorde sig gjældende for at bli av med sommerfangsten har i den sidste tid tat en mere optimistisk vending, idet utsigterne for salg, omend vanskelig, er dog ikke værst, da halvparten av den lagrede sild antagelig er solgt og den resterende del av de 300 000 tønder tænker man at holde paa indtil skibningen paa Archangelsk kan optages til vaaren igjen. Da den russiske Regjering har tilkjendegivet at isbrytere vil søke at holde farveien aapen til slutten av november paagaar avskibninger fremdeles. Man venter at russerne og rumænerne ogsaa kan ta endel større skibninger til Sortehavet. Der blir antagelig holdt en mængde sild tilbake her i landet delvis av

patriotiske grunde og dels med øie for meget høiere priser til vaaren. Det forlyder, at nogen større skotske saltere har isinde at sende folk og tønder til Yarmouth. Siden tænker man at lagre til vaaren, eller ved salg indenlands, hvis dette skulde lykkes. Landbruks og Fiskeridepartementet herover henleder folks opmerksamhet paa at faa spekesild indført i husholdningerne. Det oplyser, at 2 spekesild har likesaa stor animalsk næringsværdi som en kropsarbeider tiltrænger i føde daglig. Professor Hopkins ved universitetet i Cambridge bekræfter dette og nævner blandt andet for nordsjø-fangen sild at naar silden er fersk indeholder den gjennemsnitlig 18,6 % protein og 3,411 % fett; mindre fett ferskt kjøt har 22,4 % protein og 3 % fett. Forskjellige eksperimenter konstaterer at røkt sild er likesaa for-døelig, hvad protein angaaer, som fersk. Saltningen reducerer proteinindholdet uvæsentlig. Det tap i næringsværdi som opstaar ved saltning er meget litet. Sildens faste form undergaar en forandring naar den saltes, men næringsværdien forblir paa det nærmeste den samme og avgir en sund og gavnlig føde hvis silden spises i løpet av 6 maaneder.

Telegrammer.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. 5/10: Fiskeriagent Asserson telegraferer: Hollandske sildefiske til 30 september 215 630 tønder mot 389 822 i 1913 og 235 037 i 1912. Priser fuldsild 24—25, ihlen 21—22 gylden tønder.

Sardinisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao 28/9: Sardinisket Gijon rikelig, Santander avtageende, Vigo slet.

Til Bergens Børs telegraferes: Bilbao 5/10: Sardinisket Gijon og Santander godt, Vigo slet.

Markedsberetninger m. v.

Uken 27 september—3 oktober.

Telegrammer.

Saltsildmarkedet.

Opslag 1. 5/10: Fiskeriagent Asserson telegraferer: Stettin: Priser vaarsild 26—28, slo-sild 36—40, fetsild uforandret mindste sorteringer. Skotsksildpriserne paastaaes forsømt.

Kønigsberg: Skotsk matties 51—52. Forretningen med provinsen næsten ophørt.

Hamburg: Priser vaarsild uforandret, fast god omsætning, slo-sild for det meste rømmet, priser indtil 45. Stor tilførsel af islandssild og billige tilbud fra Kjøbenhavn og Göteborg er gjort, for denne vare noget trykkende priser, for sieblikket 36—37, liten omsætning, kjøpere tilbakeholdende. I Stettin begynder man at bruke islandssild i erstatning for slo-sild, priser 35—36.

I sidste telegram stod: tranmarkedet døende, skal ikke være.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. 29/9: Fiskeriagent Asserson telegraferer: Hamburg—Altona: 79 kasser ferskfisk pr. dampskib og jernbane, pris hyse 41—46, smaa 35—40, kveite 46—79, flyndre 17—41, sei 20, torsk 20—26, aal 25—50.

Opslag 3. 2/10: Fiskeriagent Asserson telegraferer: Onsdag 13, igaar 5 kasser fisk, stor hyse 40—45, middels 35—38, smaa 22—36, sei 22—23, smaa 15—17, flyndre 31—45, kveite 57, smaa 32.

Opslag 3. 5/10: Fiskeriagent Asserson telegraferer: Hamburg—Altona: 16 kasser ferskfisk, priser hyse 35—40, smaa 25—30, pigvar 83—90, sei 17—18, torsk 17—19, kveite 70. Stor tilførsel fra Holland. Ukeomsætning 250 tons.

Opslag 3. 5/10: Fiskeriagent Asserson telegraferer: Hamburg—Altona: 63 kasser fisk, kveite 45—75, hyse 37—42, smaa 31—35, flyndre 25—35, av mindre værdi 17—23.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. 6/10: Generalkonsulen Bilbao telegraferer: Import 3520 norsk, salg 840 norsk, 170 færøisk, beholdninger 3830, 350. Priser 5400—5800 og 6600—7200. Santander: Salg 340 norsk, beholdning 340 norsk. Priser 5600—5400.

Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. 21 september. Klipfiskmarkedet i Nordspanien. Uken 13—19 september:

Import og omsætning af klipfisk, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Import pr. dampsk. „San Telmo“ 6540 norsk, salg 3420 norsk, 280 færøisk. Beholdning pr. $\frac{19}{9}$ 2920 norsk og 700 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til pesetas 55 à 57 for norsk, 66 à 72 for færøisk.

Santander ingen import, salg 110 norsk. Beholdning pr. $\frac{19}{9}$ 30 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til pesetas 60 for norsk.

Man tillater sig herved at meddele, at sardinisket i den forløpne uke for **Gijon** vedkommende var meget rikt, for **Santander** noget i avtagende og for **Vigo** noget bedre end det i den senere tid almindelige, idet der ialt blev tat ind 2429 kurver.

Vicekonsulatet i **Vigo** meddeler endvidere, at rognsalget staar fuldstændig stille og at beholdningen vedvarende er omrent 1400 tønder. Fisket skal

foregaa om natten, hvorfor bruken av rogn blir overflødig.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. 28 september: Import og omsætning av klipfisk fra 20—26 september 1914, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Salg 1770 norsk og 180 færøisk. Beholdning pr. $\frac{26}{9}$ 1150 norsk og 520 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til pesetas 55 à 57 for norsk og 66 à 72 for færøisk.

Santander. Import pr. dampskibet „San Telmo“ 1430 norsk. Salg 780 norsk. Beholdning 680 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til pesetas 60 à 55 for norsk.

Resultatet av foregaaende ukes sardiniske stiller sig som følger: **Santander** noget mindre end tidligere, **Gijon** fremdeles udmerket og **Vigo** daarrlig.

I Vigo blev der ifølge vicekonsulens indberetning ialt kun fisket 1852 kurver. I Gijon var der saameget fisk, at der fra baatene blev kastet en del til sjøen igjen av mangel paa plads. Der er fra dette sted gjort forsøk med at sende sardiner i fersk tilstand til Frankrig pr. jernbane.

Rognmarkedet i Vigo staar fuldstændig stille, og beholdningen er den samme som i forrige uke.

Fra generalkonsulatet i **Petrograd**, dat. 15 September 1914.

Efter min sidste indberetning er kun dampsk. „Patria“ ankommet med sild. Den hadde 1455 hele og 365 halve tønder. Flere baater, som var paa vei hertil, da krigen brød ut, er blevet stoppet underveis og har losset lasten i forskjellige andre havne. Siden er her blit solgt med adskillig tap for de skotske eksportører.

Straks efter krigens utbrud var forretningen stille, da jernbaneforbindelserne med det indre paa grund av troppetransporten var stoppet. Da forbindelserne igjen kom i orden viste der sig et sterkt begjær med stigende priser. Markedet er fremdeles fast.

De henværende importører forsøker nu at importere over Archangelsk og de første laster er allerede underveis der-til fra Skotland. Da de henværende beholdninger ikke paa langt nær rækker til vinterforbruget, saa maa utsigterne for vare via Archangelsk siges at være

gode. Nogen priser lar sig for øjeblikket vanskelig nævne.

Fra generalkonsulatet i **Lissabon**, dat. 16 september 1914.

Beholdningen idag av norsk klipfisk er ca. 360 tons, og priserne noteres fra esc. 15 60 til esc. 17 60 pr. 60 kg. Dampskibet „Condor“ ankom med en ladning klipfisk paa 660 tons — hvis losning dog endnu ikke er begyndt.

Konsulatet i Oporto tilskriver os følgende: Dampsk. „Santiago“ ankommet hertil den 9 ds. fra Norge, losser f. t. her følgende last:

670 tons løs klipfisk og 3752 bunder fisk vægtig 226 tons.

Beholdningen av klipfisk anslaaes idag til: 510 tons engelsk og 800 tons norsk klipfisk.

Grundet de voldsomme fluktuationer i kursene kan man desværre ikke opgi nogen prisnotering.

Kurserne i Lissabon er varierende. Bankerne gjør sit bedste for at utnytte situationen til sin fordel. Kun til meget ubetydelige priser kan der erholdes checks 1/ London. Der noteres idag 37 pr. escudo.

Fra legationen i **Havana**, dat. 4 september 1914: Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet 18—28 august meddeles følgende:

Indførselen androg til 3202 kasser og 1376 tabaler.

Beholdningen pr. 28 august var anslaat til: 3 600 kasser ialt, hvorav norsk fisk 1200, skotsk 1200 og kanadisk 1200, samt 1400 tabaler kanadisk.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 16.00—15.00 og for skotsk \$ 15.00—14.50 der noteres for den norske vare \$ 15.50 og for skotsk \$ 14.50.

Indførselen av klipfisk i tabaler var tidligere ganske ubetydelig, men siden prisforhøelsen for de gode merker indtraadte, tiltok importen, som det vil sees, i betydelig grad.

Ingen kurser opgit paa London, Paris og Hamburg.

Indberetning fra konsulatet i **Bordeaux** til Utenriksdepartementet, dat. 15 september 1914:

Der utførtes av klipfisk i juli maaned herfra til:

Spanien 2 400 kg.
Italien 6 000 "

Martinique—Guadeloupe.	91 900 kg	
	100 300 kg	
Andre lande.....	12 700 "	
	113 000 kg	

Forrige aar i samme tidsrum var utførselen heller ikke betydelig — ca. 335 000 kg. — men er naturligvis den pludselige nedgang kun at tilskrive de nuværende politiske tilstande, der ogsaa har bidradd til fuldstændig at lamme klipfiskhandelen hervede.

Indførselen bestod af: fra Nyfundlandsbankerne 1 435 560 kg. med 9 skibe og fra Island 152 047 kg. med 2 skibe.

Priserne kan under disse omstændigheter kun være nominelle. For raavare er mig opgit frs. 37—42 pr. 55 kg. efter fiskens størrelse, men da, av grunde som er opgit i konsulatets tidlige beretninger, videre tilførsler af betydning ikke kan ventes, er der sansynlighet for at priserne vil gaa videre op.

Fiskeriagent Asserson indberetter under 28 september:

Konsulatet i **Geestemünde** meddeler at der den 25 september paa det derværende marked var en vognladning. Følgende priser erholdtes: Stor middels hyse 42, mindste (stekefisk) 13—14, torsk stor 33, middels 28, sei 27, lange 24, fersk sild i kasser à 140 Ø netto ca. 400 stk. M 23—24.

Fra Norge er endnu ingen fisk ankommet til Geestemünde. Utsigterne for alle sorter er meget gode.

Tysklands indførsel av fiskeriprodukter i. halvaar 1914 og 1913.

(Ved fiskeriagent Asserson).

	1913 Tdr.	1914 Tdr.
Salt sild ialt....	470 937	712 052
Derav fra		
Storbritannien ..	274 800	496 566
Nederlandene ..	100 922	137 451
Norge	90 184	70 108
Sverige	3 588	7 157
	dz. ¹⁾	dz. ¹⁾

Fersk sild og
brisling ialt .. 663 729 707 813

Derav fra

Danmark	83 588	104 593
Storbritannien ..	19 318	53 190

¹⁾ 1 dz. = 100 kg.

	dz.	dz.
Norge	357 022	308 274
Sverige	199 702	238 887

Utførsel til

Østerrig-Ungarn.	33 510	38 195
ialt	39 680	45 119
Fersk fisk ialt ..	209 206	166 708

Derav fra

Belgien	5 173	3 778
Danmark	85 614	66 774
Storbritannien ..	23 450	18 082
Nederlandene ..	67 681	49 309
Norge	18 500	18 530
Sverige	6 887	8 909
Utførsel ialt ..	35 434	37 246

Derav til

Belgien	6 240	9 311
Frankrig	604	246
Østerrig-Ungarn.	18 454	15 107
Schweiz	7 332	8 304
Salte laks ialt ..	26 921	28 049

Derav fra

De Foren. Stater	25 628	26 590
Danmark	1 230	1 377

Stokfisk og klip-fisk ialt ..

4 860 5 877

Derav fra

Danmark	671	745
Norge	3 606	4 208

Utførsel til

Portugal	10 744	5 403
Spanien	1 209	2 430
ialt	12 844	13 854

Hummer (ogsaa hermetik) ialt ..

5 556 5 854

Derav fra

Norge	1 884	2 784
Kanada	588	1 019
Nyfundland	1 593	918

Ræker ialt ..

498 573

Derav fra Norge ..

361 443

Sardiner og andre hermetiske fiskevarer ialt ..

14 158 14 211

Derav fra

Frankrig	1 737	1 425
Norge	896	832
Portugal	4 001	4 337
Spanien	6 443	6 653

Transit gjennem Tyskland.

Fra det kgl. Utenriksdepartement mottok man den 6 oktober et telegram saalydende:

„Transit gjennem Tyskland av matvarer er frit til alle lande uten særlige formaliteter“.

Fiskemarkedet i Bergen.

Omsætningspriser for fiskeriprodukter i Bergen ved noteringsutvalget.
(Oppslag paa Bergens børs).

Varesort	Mandag 21/9	Tirsdag 22/9	Onsdag 23/9	Torsdag 24/9	Fredag 25/9	Lørdag 26/9
Tran:	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.
Brun tran pr. 106½ kg. i fate	—	27.00	—	—	—	—
Rundfisk:						
Samfængt	—	—	14.25	—	—	—
Finmarksfisk 4—600 grams....	—	—	15.00	—	—	—
Sild:						
Islandssild	—	—	0.19	—	—	—

Varesort	Mandag 28/9	Tirsdag 29/9	Onsdag 30/9	Torsdag 1/10	Fredag 2/10	Lørdag 3/10
Tran:	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.
Prima koldklaret damptran	—	—	—	55.00	55.00	—
Bruntran pr. 106½ kg. i fate .	—	28.00	—	—	—	—
Rundfisk:						
Fyldig, vestre holl.	—	15.25	—	15.25	—	—
Almindelig, vestre holl.	—	16.50	—	16.50	—	—
Samfængt	—	14.50	—	—	—	—
Finmarksfisk 4—600 grams....	—	—	—	—	—	15.00
Sild:						
Islandssild	0.21	—	—	—	—	—

Dorgemakrelfisket 1914.

Ialt til 3 oktober.

Sted	Antal fartøier	Samlet fangst tdr.	Derav	
			Flækket tdr.	Rund tdr.
Fra tidligere	408	34 321	33 889	432
I uken som endte 3 oktober:				
Haugesund.....	1	96	96	—
Kristiansand	11	691	691	—
Tils.	420	35 108	34 676	432
Mot i 1913	389	35 625	34 415	1 210
” i 1912	671	45 859	45 686	173
” i 1911	807	47 803	47 784	19

**Angaaende fisket i den vestlige del
av Nordsjøen.**

Det kgl. Utenriksdepartement har meddelt at den britiske admiralitet har utfærdiget forbud mot neutrale fiskefartøiers anløp av havne paa Storbritanniens østkyst fra 1 oktober og utover, likesom regjeringen vil øve en speciel kontrol over den del av Nordsjøen som støter til den engelske

kyst. Disse bestemmelser er truffet fordi den britiske Regjering mener at ha grund til at tro at utenlandske fiskefartøier fordækte som neutrale skibe utlægger miner i denne del av Nordsjøen, mens de tilsynelatende utsøver deres almindelige fiskeribedrift. De norske fiskefartøier advares derfor om at drive fiske utenfor det britiske rikes østkyst.

Kystmakrelfisket 1914.

Hvortil indbragt	Til	Indbragt	
		I ukens stk.	I alt stk.
Bergen.....	3/10	4 500	882 550
Espevær	1/8	—	318 200
Hisen	30/8	—	355 000
Haugesund	29/8	—	738 500
Skudeneshavn	12/9	—	257 480
Stavanger	26/9	—	1 011 400
Egersund, Ogne	5/9	—	338 060
Farsund	26/9	—	85 100
Kristiansand	3/10	—	2 027 100
Grimstad	4/7	250	227 310
Risør	20/9	—	332 160
Kragerø (Skaatø)	3/10	—	689 000
Langesund	5/9	55 000	1 717 000
Fredriksværn	22/8	—	926 000
Hvaler	—	—	126 000
	Tils.	1003 0860	

Tysklands fiskerier i juni 1914.

(Ved fiskeriagent Asserson).

Til havner ved Nordsjøen blev indbragt 7 269 512 kg. fisk til en værdi av M. 1 460 965
Desuten ræker, østers,
skjæl, etc. ” 93 270¹⁾
Saltsild, lever etc. ” 303 617²⁾
Tils. M. 1 857 852

Til havner ved Østersjøen 3 086 568 kg. fisk til en værdi av M. 1 073 385
Desuten ræker ” 518
Tils. M. 1 073 903

Nordsjø- og Østersjøområdet tilsl. M. 2 931 755
Mot i 1913 ” 2 612 621

Av den indbragte fisk kan nævnes (i parentes er anmerket, hvilket områdede fangsten er ilandbragt i):

	Kg.	Værdi M.
Hyse (Nordsjø)...	698 682	219 147
Isl. hyse do.....	1 001 276	137 948
Torsk do.....	895 744	178 331
Isl. torsk do.....	1 494 816	202 677
Torsk (Østersjø)...	92 525	9 945
Sei og lyr (Nordsjø)	731 277	55 351
Lange do.	117 500	21 110
Sild do.	11 815	1 277
” (Østersjø)	210 174	65 219
Brisling do.	94	66

¹⁾ Herav 411 639 kg. ræker værdi M. 91 600.²⁾ Herav M. 288 129 for sild fra 40 loggere. Opgave fra en flerhet kommer siden.

De engelske fiskerier.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	August 1914		August 1913	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	654 538	558 625	1 360 988	844 648
Specifisert for følgende sorter:				
Sild	129 842	58 825	571 869	245 028
Brisling	—	—	—	—
Makrel	12 160	4 344	44 975	8 993
Torsk	117 547	101 002	172 276	103 484
Lange	14 251	7 338	17 227	7 110
Sei	36 188	14 544	41 750	10 722
Hyse	92 807	75 540	164 904	104 582
Flyndre	31 496	58 041	61 791	94 266
Kveite	6 455	23 264	10 729	36 710

Man vil av ovenstaaende tal finde, at totalfangsten i august maaned iaar er ca. 50 procent mindre end det opfiskede kvantum i samme maaned i 1913. Værdien af fangsten viser at fisk solgtes engros til ca. 30 procent høiere pris i 1914.

Fetsildfisket 1914 til 3 oktober.

Distrikt	Ialt optat maal	Derav		
		Iset maal	Solgt sildeolje- fabrikker maal	Saltet tdr.
Tromsø amt	600	—	—	650
Nordlands amt	21 069	—	3 900	32 053
Namdalens	2 700	—	—	2 245
Søndre Trondhjems amt ..	58 585	3 200	2 010	72 343
Romsdals amt	27 550	4 800	2 150	18 070
Nordre Bergenshus amt ..	350	—	—	332
Ialt	110 854	8 000	8 060	125 693
Mot i 1913	101 453	5 749	22 383	86 147
" i 1912	279 521	22 258	65 560	205 908
" i 1911	277 615	25 841	57 320	250 585

Indberetning fra generalkonsulatet i Petrograd.**I. Russiske fiskerier.**

Ruslands samlede eksport av fisk utgjorde i de sidste aar: 1896—1900, pr. aar..... 998 000 pud til en værdi av 5 219 000 ro. 1901—1905 — 1 384 000 " — 7 004 000 " 1906—1910 — 2 475 000 " — 8 098 000 " i 1911..... 2 648 000 " — 9 234 000 "

Derav var:

	Levende fisk tus. pud	Fersk fisk tus. pud.	Saltet, røket, marinert tus. pud.	Levende krebs ro.	Kaviar tus. pud.	
1906 .. 24	144	206	877	1691	4447	32 212 149 2760
1907 .. 18	109	255	871	1787	2867	31 197 129 2138
1908 .. —	—	259	994	1858	2651	— 132 2528
1909 .. 16	102	231	891	2512	3566	43 242 161 3660
1910 .. 19	143	266	957	2229	3593	49 277 190 3624
1911 .. —	—	364	1133	2010	3493	— 169 4302
Gj. snit 13	83	264	956	2014	3436	26 155 155 3169

Av fisket som eksporteres i 1911..... 4400 pud til en værdi av 259 000 ro. Den Sortehavet, det Assowske hav samt Østersjøen gir ikke meget til at eks-

portere. Eksporten fra Stillehavssbyerne gaar hovedsagelig til Kina og Japan. I 1911 eksporteres til:

Pud salt	Pud fersk fisk	Pud kaviar	
Kina ..	174 000	134 000	1000
Japan ..	988 000	33 000	3000

Fiskerieksporten fra det Kaspiske hav, Sortehavet etc. gaar hovedsagelig til Balkan, mest til Rumænien. Saaledes eksporteres der 1911 til:

Pud salt fisk	Pud kaviar	Pud frisk	
Rumænien .	693 000	29 700	—
Tyrkiet ...	64 000	71 600	—
Østerrike—	—	—	—
Ungarn .	26 000	5 400	35 000
Grækenland	1 000	19 800	—

Fortsættes.

Berigtigelser.

I fiskeriagent Assersons beretning av 15 september staar blandt andet: — ved underretningen om markedets tilling, skal være: ved bedømmelsen av markedets stilling.

Næringsværdien blir midtlinjen som nærmer sig priserne for levnetsmidler, skal være: — — midtlinjen som priserne for levnetsmidler nærmer sig.

Dette spørsmål er ikke opklaret, skal være: Dette spørsmål er ikke ørkesløst.

Indehaverne maa da ta i betragtning, om priserne svarer til samtlige tilstrækkelige kvanta, skal være: samtlige tilgjængelige kvanta; og videre: i hvilken grad en sort sild kan brukes for en anden.

— — lar sig naturligvis bare lede av de øieblikkelige priser, skal være: — lar sig naturligvis ikke bare lede av øieblikkets priser.

Videre skal det hete: Fetsildfisket er indtil nu ubetydelig; hvad storsildfisket kommer til at yde, o. s. v.

— idet folket har foretrukket de pikante tilberedelser av den gamle saltsild, skal være: for den gamle saltsild.

Statistik over det hollandske sildefiske til 23 september.

1914	1198 skibe	196 653 tdr.
1913	1280 "	352 988 "
1912	1066 "	206 994 "
1911	1179 "	300 858 "

Pris pr. tønde:	Fuldsild gylden	Ihlen gylden
-----------------	-----------------	--------------

1914.....	25.20—26.50	20.00—20.30
1913.....	16.70—17.20	16.00—16.90
1912.....	19.60—20.40	19.20—19.30
1911.....	17.80—18.20	13.60—13.80

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1 januar til 26 september 1914 og i ukens som endte 26 september

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og ska- ret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø- sild tdr.	Brisling tdr.	Ilands- sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf., is- landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot- skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Rogn tdr.	Anden tørifik kg.	Brun- blank tdr.	Brun tdr.	Haa- kjærr. tdr.		
Kristiania . . .	310	5 776	—	—	—	12	165	—	—	—	—	—	356	3 549	212	44	1 706	—	
Oslofjord . . .	—	—	25	508	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Oslofjord . . .	1 224	—	—	—	—	—	323	29 601	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Oslofjord . . .	1 750	—	1 214	—	—	306	109	3 659	—	823	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stavanger . . .	7 384	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gøperungesund . . .	1 357	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bergen . . .	99 449	4 854	—	502	192	42	4 953	510	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bergen . . .	50 690	46 685	45 729	568	108	—	5 286 478	745 253	3 920 822	450 159	842 469	891 060	193 398	28 567	11 657	2 339	2 039	4 127	12 890
Petroleum . . .	56	604	409	58	310	6 220	14 118 413	—	—	—	—	—	—	—	—	24	1 091	283	
Alesund . . .	—	2 144	19 748	—	—	1 170	21 182 339	90 282	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kristiansund . . .	—	2 448	53 084	—	—	6 444	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Trondhjem . . .	—	58 711	45 383	—	—	—	—	823 700	—	53 940	—	—	—	—	—	—	—	—	
Trondhjem . . .	—	1 288	—	—	—	—	—	—	—	371 790	—	—	—	—	—	—	—	—	
Svolvær . . .	—	1 239	—	—	—	—	—	27 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Harvik . . .	2	744	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Trømsø . . .	—	2 567	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hammerfest . . .	—	921	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Jædø . . .	—	811	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Andre . . .	—	4 598	987	6	—	—	546	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ialt	166 820	131 018	165 697	—	1 440	1 319	35 348	41 512 936	835 535	6 284 747	593 296	3 110 925	123 4430	216 318	43 744	30 910	3 376	5 786	17 623
I ulven	15 235	8 483	9 239	—	—	26	109	7 312	—	—	—	—	—	—	—	—	312	1113	—
								58 797	32 375	58 797	224 189	1 315 662	20 952	31855	12 850	426	1 390	422	149

Tødsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottlenosetrantdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Fersk Sild, fersk tdr.	Makrel, saltet tdr.	Laks, fersk kg.	Makrel, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stuk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildeme i tdr.	Fiske-guano kg.	Sælskind kg.	Hermetik kg.	
Kristiania	34 553	2 187	—	1 031	100	—	384	8 550	36 584	8 970	33 969	—	144	436	180 000	—	—	—	
Sandefjord	18 078	—	—	—	8 795	—	19 232	313 246	23 996	19 722	39 297	463 209	—	23	—	—	—	5 44	
Kristianssand	—	—	—	—	18 462	—	8	96 240	14 916	60 921	—	—	—	—	—	—	—	17 298 40	
Stavanger	27	—	—	—	6 065	6 669	184 963	4 356	31 276	4 390	32 661	144 218	—	11	2 454 340	403 700	—	1 184 76	
Kopervik	—	—	—	—	311	167	17 565	—	450	—	780	107	—	—	1 440	—	—	1 196 48	
Hangesund	1 567	—	—	—	2 412	481 808	—	7 172	—	150	—	8 145	14 706	—	—	841 300	—	—	
Bergen	11	338	—	—	657	62 472	74 318	6 028	1 350	338 837	8 090	448 749	4 277	—	445	468 724	11 250	337 853	
Flores	—	—	—	—	1 227	561	—	—	—	20 325	—	53 009	1 758	—	4	290 600	20 000	—	
Aalesund	3 078	2 343	—	—	562	36 687	—	—	—	33 422	1 398	325 595	409	—	6 330	257 400	2 606 000	8 500	
Kristiansund	—	—	—	—	372	141 081	—	—	—	53 968	240	22 919	—	54 220	—	73 000	658 950	—	
Trondhjem	—	—	—	—	444	61 966	—	—	—	223 968	—	1 348 807	488	—	2 508	202 270	652 700	—	
Bodø	—	—	—	—	661	—	—	—	—	—	—	—	—	427 006	—	602 000	668 000	—	
Yrvær	—	—	—	—	455	—	13 891	—	—	—	—	—	—	—	15	591 550	659 750	—	
Navar	—	—	—	—	743	—	—	—	—	—	60	—	—	100	—	—	—	—	
Tromsø	1 852	—	—	—	—	—	—	—	—	500	—	15 697	—	—	—	1 290 021	27 800	—	
Hammerfest	412	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26 185	—	—	—	4 830 652	—	—	
Vardø	—	15	—	—	—	—	—	—	450	—	26 400	—	10 418 655	15 041	—	—	—	1 141 150	—
Waagø	—	178	—	—	—	—	—	—	—	278	1 370	6 584	39 048	—	1	97 500	—	—	
Andre	11 895	—	—	—	13 072	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	97 500	567 000	—	
Ialt	66 131	8 060	2 343	14 840	276 846	37 458	421 220	785 521	81 858	2 826 901	706 818	18 434 668	52 614	—	—	6 601 624	570 268	6 354 750	
I ukøn	996	697	—	1 007	687	1 520	4 970	—	40	9 873	31 157	4 367	349 338	1 938	—	—	294 000	11 785	1 100 78

Indberetning fra konsulatet i Reykjavik.

Fangst i vintersæsonen 1914.

Reykjavik.	Paa trawlere	2 808 000 stkr.
—	„ seilkuttere	294 000 „
Havnefjord	„ do.	49 000 „
Grindavik	„ aapne baater $\frac{20}{2} - \frac{11}{5}$	185 751 „
Thorlakshavn.	„ do. do. $\frac{1}{2} - \frac{31}{3}$	132 991 „
Stokkseyri	„ do. do. $\frac{1}{2} - \frac{31}{3}$	63 884 „
Eyrarbakki	„ do. do. $\frac{1}{2} - \frac{31}{3}$	29 616 „
	Fiskepriserne 1—5 mai var følgende:	
Torsk	Bilbao	57—61 ptas. pr. 50 kilo
—	Santander	60—62 „ „ 50 „
—	Kjøbenhavn	88—90 kr. pr. skippund
Lange	do.	78 kr. „ do.
Smaafisk	do.	74 — „ do.
Kolje	do.	68 — „ do.
Sei	do.	48 — „ do.
Labrador-fisk	do.	60 — „ do.
Dampsmeltet medicintran.	Bergen	46—47 kr. pr. 210 pd.
—	Kjøbenhavn	40—45 „ —
Anden tran.	Bergen	36 „ —
—	Kjøbenhavn	30—38 kr. —
Rogn.	Bergen	15—35 „ pr. tønde
—	Kjøbenhavn	18—19 „ —
Sild.	Kjøbenhavn	5 „ —

Tran. Forskjellen mellem priserne i Bergen og Kjøbenhavn har selv-følgelig sin forklaring deri, at den norske tran er av en jevnere kvalitet. Den islandske brune tran er i denne henseende meget variabel, hvilket kommer derav, at den ikke hensættes i tankar for at klares før den fyldes paa fat.

Rogn. Bedste sort norsk rogn lægges straks i frisk tilstand i tønder, mens den islandske først tørsaltes. Resultatet herav er for sardinfiskeriets vedkommende, at den norske rogn spredes sig langt lettere utover sjøen end den islandske og er drøiere end denne, hvorfor den ogsaa opnaar en bedre pris.

Brisling etc.
Tilførsel til Stavanger i tidsrummet
16—30 september 1914.

Hvorfra	Bris- ling skj.	Pris pr. skj.	Smaa- sild skj.	Pris pr. skj.
Lister og Mandals amt ..	560	5.00	—	—
Stavanger amt	—	—	2 105	2.00
S. B.-hus amt	7 630	5.00	6 055	2.00
N. B.-hus amt	2 490	5.00	80	1.50
Romsdals amt	2 435	4.00	280	1.50
Tils.	13 115	—	8 520	—
Røkt	7 125	—	4 850	—
Kryddersaltet	5 990	—	3 670	—
Tils.	13 115	—	8 520	—
Desuten 575 skj. mossaa à kr. 3.00 fra Lister og Mandals amt. Røkt. Desuten 8315 skj. mossaa à kr. 3.00 fra Stavanger amt. Desuten 1450 skj. mossaa à kr. 2.00 fra Søndre Bergenhushus amt. Røkt. Desuten 320 skj. blanding à kr. 3.00 fra Stavanger amt 105 skj. røkt og 215 skj. kryddersaltet. Desuten 11 575 skj. blanding à kr. 3.00 Søndre Bergenhushus amt. 10 685 skj røkt og 890 skj. kryddersaltet. Desuten 370 skj. blanding à kr. 3.00 fra Nordre Bergenhushus amt. Røkt.				
Værdi brisling	kr. 63 140.00			
— smaasild	„ 16 860.00			
— mossaa	„ 29 570.00			
— blanding	„ 36 795.00			
	kr. 146 365.00			

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 3/10 1914	Total- kvantum til 3/10 1914
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	81.5
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	0	57 171
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)	0	12 585
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars maal à 150 liter	0	707 800
2. Fettsildfisket juli—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	8 560	125 693
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar: a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson maal à 150 liter	0	219 133
b) for østlandet (the South Coast) do. maal à 150 liter	0	3 464
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0	3 012
5. Islandssild indkommet til norske havne tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	10 237	94 034
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	787	35 108

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)